

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 25 (1998)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Démission du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz : un politicien pur sang s'en va  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-912810>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## INTERNET UND INTERNAT

Mehr über das breite Spektrum unserer Schule in intakter Umwelt und das menschliche Klima erfahren Sie aus unserem Porträt. Oder von Dr. Walo Tödtli.



HOCHALPINES  
INSTITUT  
OTALPIN  
FTAN  
ENGADIN

**Hochalpinen Institut Ftan**

CH-7551 Ftan  
Telefon +41-81-864 02 22  
Telefax +41-81-864 91 92  
Internet www.hif.ch

Gymnasium,  
Handelsmittelschule mit Berufsmatura,  
Diplommittelschule DMS, Sekundarschule.  
Deutsch als Fremdsprache.

**Exklusiv: Sportklasse.**



SRG SSR idée suisse

### Gagnez un voyage en Suisse!

Que savez-vous sur l'histoire de la fondation de la Suisse moderne? Radio Suisse Internationale (SRI) présente en 13 chapitres l'histoire de la Suisse de 1798 à 1848.

Entre le 29.4. et le 3.5., du 10 au 14.6. et le 26 et le 30.8., ainsi que du 23 au 27.9., une question faisant l'objet d'un concours vous sera posée dans les sept programmes linguistiques de SRI.

Les prix que les gagnants pourront recevoir font partie de la collection *The Spirit of Switzerland* conçue dans l'ethno-look par Michel Jordi (montres, cravates, porte-monnaie, etc.) ainsi que des CD de SRI.

Les gagnants principaux seront tirés au sort parmi les bonnes réponses à la fin du mois d'octobre: ceux-ci gagneront un voyage pour deux personnes en Suisse.

**SRI**



Jean-Pascal Delamuraz et son successeur Pascal Couchepin (petite photo)

Démission du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz

## Un politicien pur sang s'en va

Jean-Pascal Delamuraz, 62 ans, a quitté à la fin du mois de mars le Conseil fédéral, dans lequel il a siégé quatorze ans durant. Il a invoqué des raisons de santé à l'appui de sa décision. Après deux opérations importantes, il a estimé ne plus disposer du tonus nécessaire pour gouverner. Peu après l'annonce de son retrait, il devait d'ailleurs se soumettre à de nouveaux examens médicaux. Elu en 1983 au Conseil fédéral, le Vaudois Jean-Pascal Delamuraz avait dirigé le Département militaire fédéral avant de prendre la tête du Département fédéral de l'économie publique dès 1987.

Politicien pur sang, Delamuraz a consacré sa vie à la politique. Elu à 34 ans à la municipalité de la ville de Lausanne, celui qu'on a souvent qualifié d'«ani-

mal politique» en deviendra le syndic quatre ans plus tard. Puis, une année après, suit son élection au Conseil national et, en 1981, à l'Exécutif cantonal. Très apprécié en Suisse romande pour son sens de la cohésion nationale, ce radical vaudois n'a en revanche pas joui d'une cote de popularité très élevée en Suisse alémanique, surtout en raison de ses prises de position après d'importants échecs populaires (EEE, initiative des Alpes). Durant les dernières années de son mandat, il a fini cependant par forcer le respect outre-Sarine également. Sa joie de vivre, sa gaîté et son tempérament lui ont permis de surmonter maints revers politiques.

Depuis plusieurs années, les spéculations allaient bon train à propos de sa démission. Mais il n'a lui-même jamais laissé planer le moindre doute sur le fait qu'il déciderait seul du moment de son départ du gouvernement fédéral. Des raisons de santé l'ont finalement contraint à quitter une fonction qu'il exerçait avec une grande joie et un engagement sans limites.

L'Assemblée fédérale a élu le successeur de Jean-Pascal Delamuraz en la personne de Pascal Couchepin. Valaisan, le nouveau conseiller fédéral est âgé de 56 ans. Il siège au Conseil national depuis 1979 et est considéré depuis longtemps déjà comme le dauphin par les radicaux romands – en partie faute d'alternative valable.

### Point de vue

*Ce pays est arrivé au point où il peut regarder tout son passé avec calme et sérieux, aussi bien les grandes œuvres de sa culture politique que le mal et la culpabilité, et tout accepter comme partie de lui-même. Ce n'est qu'alors qu'il pourra marcher la tête haute, libre et sans peur.*

Extrait du discours de Peter von Matt, professeur de littérature à l'Université de Zurich, à l'occasion des cérémonies officielles du 200<sup>e</sup> anniversaire de la Suisse moderne en Argovie.